

Sauter GmbH

Ziegelei 1 D-72336 Balingen E-Mail: info@kern-sohn.com Tel.: +49-[0]7433-9933-0 Fax: +49-[0]7433-9933-149 Internet: www.sauter.eu

Excel Plugin Software



PROFESSIONAL MEASURING

AFI-BA-d-2120.docx



SAUTER AFI

V. 2.0 12/2021 Excel Plugin Software

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb des Excel Plugin. Es dient zum Auslesen interner Speicher für Sauter Messgeräte. Für Fragen, Wünsche oder Anregungen stehen wir Ihnen immer gern zur Verfügung.

Inhaltsverzeichnis:

1	Einführung	3
2	Kompatibilität	3
3	Lieferumfang	3
4	Voraussetzungen	3
5	Installation	4
6	Ausführen der Software	5
6 6.1	Ausführen der Software Plugin starten	5 5
6 6.1 6.2	Ausführen der Software Plugin starten Datenübertragung einrichten	5 5 5
6 6.1 6.2 6.3	Ausführen der Software PlugIn starten Datenübertragung einrichten Daten übertragen	5 5 5 6
6 6.1 6.2 6.3 6.3.1	Ausführen der Software Plugin starten Datenübertragung einrichten Daten übertragen Kraftmessgerät FS	5 5 5 6 6
6 6.1 6.2 6.3 6.3.1 6.3.2	Ausführen der Software PlugIn starten Datenübertragung einrichten Daten übertragen Kraftmessgerät FS Schallpegelmessgeräte SW	5 5 6 7

1 Einführung

Die Software dient zum schnellen Übertragen der Messdaten, die im internen Speicher des Messgerätes gespeichert wurden. Um hohe Flexibilität zu gewähren, können Sie die Daten in ihr vorhandenes Microsoft Excel (2013 und höher) aufnehmen und von dort die importieren Daten weiterverarbeiten.

SAUTER bietet die Software und Zubehör optional an, um das Messgerät vielseitiger im Einsatz zu gestalten. Fragen Sie bitte bei SAUTER oder dem SAUTER –Lieferanten nach, oder besuchen Sie unsere Website <u>www.sauter.eu</u>

2 Kompatibilität

Das Plugin ist für die folgenden Geräteserien der Marke SAUTER geeignet:

- Kraftmessgeräte
 - o FL
 - o FS
- Drehmomentmessgeräte
 - o DA
 - o DB
- Härtemessgeräte
 - o HN
 - o HK
- Schallpegelmessgeräte
 - o SW

3 Lieferumfang

- CD mit Plugin und Bedienungs- und Installationsanleitung (pdf auf Datenträger)
- Diverse Treiber auf CD

4 Voraussetzungen

- Windows Betriebssystem
- Excel in Version 2013 oder höher
- Adminrechte für das Benutzerkonto (für die Installation des PlugIn's benötigt) Wenden sie sich bei Problemen an ihren IT Systemadministrator!

5 Installation

CD in den PC einlegen und Setup doppelklicken. Installation startet automatisch. Die benötigten Daten werden installiert.

Microsof	t Office-Anp	passungs-Installer	
Der Ver Möchter	leger wurd e n Sie diese A	e überprüft. npassung wirklich installieren?	?
	Name:	<u>AFI 2.0</u>	
	Von:	file:///S:/PM_neu/_Brennen SAUTER CD`s/VORBEREITUNG Brennen AFI 2.0.0 Software/AFI2.vsto).1
	Verleger:	Kern_Sohn GmbH	
1	Office-An potenzielle nicht von	passungen aus dem Internet können zwar nützlich sein, stellen jedoch auch e e Gefahr für Ihren Computer dar. Installieren Sie diese Software nicht, wenn s einer vertrauenswürdigen Quelle stammt. <u>Weitere Informationen</u> Installieren Nicht insta	ine ie Ilieren

Sicherheitsabfrage bestätigen.

Installation abgeschlossen.

Microsoft Office-A	npassungs-Installer	
Die Microsoft Of	fice-Anpassung wurde erfolgreich installiert.	Ì
Name:	<u>AFI 2.0</u>	
Von:	file:///S:/PM_neu/_Brennen SAUTER CD`s/VORBEREITUNG Brennen AFI Software/AFI2.vsto	2.0.0.1
		Schließen

6 Ausführen der Software

6.1 PlugIn starten

Nach der Installation erscheint in Excel eine neue Hauptregisterkarte "AFI 2.0". Unter dieser ist das Plugin benutzbar.

Automatisches Speichern 💽 📙 🥍 🗸 🖓 👻 🔫				Mappe1 - Excel				🔎 Suchen (Alt+M)						
Datei	Start	Einfügen	Zeichnen	Seitenlayout	Forme	In Daten	Über	prüfen	Ansicht	Hilfe	AFI 2.0			
Ĉ	X Ausschi	neiden	Calibri	~ 11 ~	A^ A	$\equiv \equiv \equiv$	* ~	ab ce Textu	umbruch		Stand	ard	~	
Einfügen ~	v Format	n ≚ übertragen	F K <u>∪</u>	~ 🗄 ~ 💁 ~	<u>A</u> ~	$\equiv \equiv \equiv$	<u>←</u> = →=	🔁 Verb	inden und zer	ntrieren ~	ce ~	% 👓 坑	00, 0 	Bedingte Formatierung ~ f
Z	wischenablag	je 🕞		Schriftart	L		Au	isrichtung			ĸ	Zahl	Ŀ	

Nachdem Sie auf diese Hauptregisterkarte geklickt haben, können Sie das Plugin benutzen.

Auton	natisches	Speichern		1 9 ° °	°® ~ ⇒	Mappe1 - Excel						
Datei	Start	Einfüg	ien Ze	ichnen Se	itenlayout	Forme	eln	Daten	Überprüf	en Ansich	nt Hilfe	AFI 2.0
A David		Ŵ	M.	3		ø~						
FL	FS	DA	DB	TT	1	ΗN	ΗK		SW			
Kraftmes	sgeräte	Drehmomer	ntmessgerät	e Materialdicke	nmessgeräte	Härteme	ssgeräte	Schallp	egelmessgerät	te		
A1	Ŧ	: ×	 . 	f _x								
	А	В		c [E	F		G	н	1	J

6.2 Datenübertragung einrichten

Nun können Sie Ihr Messgerät mit dem PC verbinden. Dabei ist zu beachten, dass das Gerät im Gerätemanager des Betriebssystems erkannt wird.



Ansicht kann variieren. Wichtig, ist dass das Gerät angezeigt wird und keine Warnhinweise sichtbar sind. Andenfalls kann keine Datenübertragung stattfinden. Bei Problemen suchen sie auf der gelieferten CD oder bei Windows nach geeigneten Treibern.

6.3 Daten übertragen

Jetzt können Sie in Excel auf die dem Messgerät entsprechenden Schaltfläche klicken.

6.3.1 Kraftmessgerät FS

Wenn das Gerät FS korrekt angeschlossen und eingeschaltet ist, wird es erkannt und folgendes Fenster angezeigt:

🔛 FS Datenimport			×				
	Ein FS Messgerät	wurde gefunden:					
	ModelIname:	FS 2-200					
	Seriennummer:	"S2000020"					
- X	Schnittstelle:	COM17					
Bitte starten Sie den Datenimport am FS.							
Abbrechen							

Wählen sie nun am Messgerät eine Datei aus, die sie übertragen möchten und klicken sie am Gerät auf senden.

Es wird empfohlen Dateien nur einzeln zu senden!

Für Jede Datei wird ein Registerblatt in Excel erstellt.



6.3.2 Schallpegelmessgeräte SW

Das Gerät muss auf den Modus "USB DISK" eingestellt sein. Weitere Hinweise dazu entnehmen sie der Bedienungsanleitung des SAUTER SW.

Nach klicken auf die Schaltfläche SW öffnet sich ihr Explorer. Ihr SW wird als USB-Laufwerk erkannt. Wählen sie das an und laden sie ihre gewünschte Datei.

X Öffr	nen												\times
← -	→ ` ↑ =	> Dieser PC > U	SB-Laufwerk	(D:)				~	õ	,⊂ "USE	8-Laufwerk	(D:)" durc	hs
Organ	nisieren 👻 🛛	Neuer Ordner										•	?
<u> </u>	transfer					^ Na	ne	^		Ä	nderungs	datum	^
<u> </u>	OneDrive						DATA0001.SWN			2	3.09.2019 2	22:30	
	D: DC						DATA0002.SWN			1	4.01.2014 1	10:37	
	Dieser PC						DATA0003.SWN			1	4.01.2014 1	10:30	
-	3D-Objekte						DATA0004.SWN			1	4.01.2014 1	10:31	
	Bilder						DATA0005.SWN			1	4.01.2014 1	10:32	
	Desktop						DATA0005.SWN			1	4.01.2014 1	10:30	
	Dokumente						DATA0007.5WN			1	4.01.2014	10:30	
+	Downloads						DATA0009.SWN			1	4.01.2014 1	0:36	
<u>ل</u>	Musik						DATA0010.SWN			1	4.01.2014 1	0:39	
-	Videos						DATA0011.SWN			1	4.01.2014 1	10:41	
-	Windows (C:)						DATA0012.SWN			1	4.01.2014 1	10:41	
-	USB-Laufwerk	(D:)					DATA0013.SWN			1	4.01.2014 1	10:41	
=	SauterProdukte	eOeffentlicherOrdn	er (\\netapp	2) (S:)			DATA0014.SWN			1	4.01.2014 1	10:42	
- 1	ISB-Laufwerk (F)-)				v <	DATAOD1E CIAINI			4	4 01 2014 1	0.45	>
_ `		Datainama								Moredato	ion /* SM/M	`	~
		Dateiname:							~	wiessdate	ien (".Swiv)	~
										Öffne	n	Abbreche	n
Auto	matisches Sp	eichern 💽	89	~ (~ B	×		Ma	ippe1 -	Excel				Q
Datei	Start	Finfügen	Zeichnen	Seitenl	avout Eo	rmeln D	aten Übe	erprüfer	n 4	nsicht	Hilfe	AFL 2 (0
Dutci	Start	ennagen	Letennen	benefit	ayour ro	incin D	aten obt	rprarei		and the second	T III C	7 di l' El	-
1000		🐠 💌		s and a second s	Ø*	- 🕢							
FL	FS	DA DB		TN	HN	нк	SW						
		54 55											
Kraftme	essgeräte Dre	ehmomentmessg	eräte Mate	rialdickenmes	sgeräte Härte	messgeräte	Schallpegelmes	ssgeräte					
A1	-	: × 🗸	f_{x}	[Version]									
	А	В		с	D	E	F		G	н		1	
1	ersion1												
2 3.0	1.170505.13												
3 [Se	erial Nr1												
4 SN	:538202												
5 [Lo	gging On]												
6 14	1.01.2014 10:	:30											
7 [Lo	gger Stepl												
8	00:10	0.0											
9 [GI	PS Inf]												
10 Lat	itude:00°00	'00.00" 0 Longi	tude:000°	00'00.00" 0	SOG:000000	m/h ALT:00	M 00000						
11 [Se	etting]												
12 Dat	te,Time,Pro	file1:LEQ A - ,	Profile2:L	EQ C - ,Pro	file3:LEQ Z -	OVLD							
13 [Da	ata]												
14	Date	Time	2	Date	Time	LEQ A -	LEQ. C -	LE	qz-	OVL	D		
15	201401	14	103009	84	82.5	8	1						
													_

6.3.3 Alle anderen kompatiblen Geräte

Es werden sämtliche, im internen Speicher des Gerätes vorhandenen Daten übertragen und in die Tabelle eingetragen wenn die Geräte korrekt verbunden sind und auf die entsprechende Schaltfläche geklickt wird. Die Tabelle können Sie wie gewohnt speichern oder Ihre Daten weiterverarbeiten.